

Title (en)  
Forming disc for processing food

Title (de)  
Formscheibe zum Verarbeiten von Lebensmitteln

Title (fr)  
Rondelle de forme pour le traitement d'aliments

Publication  
**EP 2514531 A1 20121024 (DE)**

Application  
**EP 12164491 A 20120417**

Priority  
DE 202011005356 U 20110418

Abstract (en)  
The disk (1) has holes (40) i.e. through holes, for processing food products and led into a portion (41) of an axial side surface (2) of the disk. An elongated recess (10) is eccentrically formed in the side surface. The recess is arranged concentric to the disk and formed adjacent to the portion. Width of the portions is smaller or equal to width of the recess. A surface section of the recess is formed as a continuous transition surface (12) at the side surface. The holes are arranged within the portion. Ratio between radius of the disk and width of the recess lies in a preset range. An independent claim is also included for a cutting device comprising ribs and a perforated disk.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Formscheibe (1) zum Verarbeiten von Lebensmittelprodukten enthaltend eine Vielzahl von Löchern (40), insbesondere Durchgangslöchern, zum Verarbeiten von Lebensmittelprodukten, die in einen Teilbereich (41) einer axialen Seitenfläche (2) der Formscheibe münden. Erfindungsgemäß ist eine Vertiefung (10) außermittig in der Seitenfläche (2) ausgebildet, die Lochscheibe ist kreisförmig und die Vertiefung ist kreisbogenförmig ausgebildet, und die Vertiefung ist konzentrisch zur Formscheibe (1) angeordnet. Die Erfindung betrifft weiterhin eine Schneidvorrichtung, welche an der axialen Seitenfläche (2) der Formscheibe (1) anliegend angeordnet ist und relativ zu dieser bewegbar ist.

IPC 8 full level  
**B02C 18/30** (2006.01); **B02C 18/36** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B02C 18/302** (2013.01 - EP US); **B02C 18/365** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)  
• RU 2184613 C2 20020710 - ZAP JURIJ VIKTOROVICH  
• DE 20101396 U1 20020606 - HANDTMANN ALBERT MASCHF [DE]  
• DE 102008013393 A1 20090924 - VEMAG MASCHINENBAU GMBH [DE]

Citation (search report)  
• [A] DE 2344284 A1 19750327 - SEYDELMANN LUDWIG  
• [A] FR 326814 A 19030606 - RAISON COMMERCIALE EISENHUETTE [FR]  
• [A] DE 20101396 U1 20020606 - HANDTMANN ALBERT MASCHF [DE]

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**DE 202011005356 U1 20110609**; EP 2514531 A1 20121024; EP 2514531 B1 20140611; PL 2514531 T3 20141128;  
US 2012261501 A1 20121018; US 8882009 B2 20141111

DOCDB simple family (application)  
**DE 202011005356 U 20110418**; EP 12164491 A 20120417; PL 12164491 T 20120417; US 201213448895 A 20120417